

**WOJEWÓDZKI DOM KULTURY W RZESZOWIE
MIĘDZYNARODOWA FEDERACJA SZTUKI FOTOGRAFICZNEJ FIAP
FOTOKLUB RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ
FUNDACJA FOTOGRAFIA DLA PRZYSZŁOŚCI**



FOTO *Odłot*

**XIII MIĘDZYNARODOWY
NIEKONWENCJONALNY
KONKURS FOTOGRAFICZNY**
Galeria WDK w Rzeszowie - październik 2010



Ce salon a reçu le Haut Patronage de la FIAP
This salon has received the High Patronage of FIAP
N° 2010/083



**Fédération Internationale de l'Art Photographique
The International Federation of Photographic Art**

Fédérations et associations nationales, associations régionales et clubs affiliés sur les cinq continents.
National federations and associations, regional associations and clubs affiliated on all five continents.

Distinctions photographiques mondialement reconnues.
World-famed photographic distinctions.

Les acceptations obtenues à ce salon comptent pour l'attribution des distinctions FIAP.
Acceptances obtained in this salon are taken into account for FIAP distinctions.

Secrétariat général - Secretary general
Via Corelli 86 - I-50127 Firenze (Italie - Italy)
www.fiap.net

**Z protokołu posiedzenia Jury oceniającego prace
nadesłane na XIII Międzynarodowy Niekonwencjonalny Konkurs Fotograficzny „Foto Odlot”**

Jury konkursowe w składzie:

Mieczysław Cybulski - AFIAP, AFRP, zdfp, hon. LTF, hon. PTF, hon. GFA, Prezes Fotoklubu RP - Warszawa
Krystyna Małgorzata Dołowska - AFRP - Dyrektor Fundacji „Fotografia dla Przyszłości” - Warszawa

Magdalena Rabizo-Birek - historyk sztuki - Rzeszów

stwierdziło, że 238 autorów z 29 krajów przysiąło ogółem 926 zdjęć (w tym 40 zestawów zdjęciowych).

Na wystawę pokonkursową zakwalifikowano 314 zdjęć 142 autorów z 22 krajów (w tym 11 zestawów zdjęciowych).

Po dokonaniu oceny wszystkich zgłoszonych na Konkurs prac Jury postanowiło przyznać Medale i Wyróżnienia Miedzynarodowej Federacji Sztuki Fotograficznej FIAP z nagrodami ufundowanymi przez Zarząd Województwa Podkarpackiego, Dyrektora Wojewódzkiego Domu Kultury w Rzeszowie, Fotoklub Rzeczypospolitej Polskiej, Fundację „Fotografia dla Przyszłości”, Miesięcznik „Digital Vision” i Kwartalnik Literacko-Artystyczny „SZAFA”.

ZŁOTY MEDAL FIAP i nagrodę pieniężną ufundowaną przez Zarząd Województwa Podkarpackiego otrzymał

Andreas Eisler - (Vienna) **Austria** - za prace „After Domestic Quarrel”, „Passing Maneuver”, „Play-Street”, „Working with my Bookputer”.

SREBRNY MEDAL FIAP i nagrodę pieniężną ufundowaną przez Zarząd Województwa Podkarpackiego otrzymał

Mikhail Bondar - (Zaporozhye) **Ukraina** - za prace pt. „Rising Planet”, „Rising Planet” - 3, 4, 5.

BRĄZOWY MEDAL FIAP i nagrodę pieniężną ufundowaną przez Zarząd Województwa Podkarpackiego otrzymał

Marcin Sacha - (Tarnów) **Polska** - za dwa zestawy prac pt. „Przestrzenie” i „Manekiny”.

ZŁOTY MEDAL FOTOKLUBU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ otrzymał

Raul Villalba - (Buenos Aires) **Argentyna** - za prace pt. „Kaos”, „Lady Blues”.

SREBRNY MEDAL FOTOKLUBU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ otrzymał

Luc Teetaert - (Comines) **Francja** - za prace pt. „Courses Matinales”, „La Releve”, „Le Declin”, „Le petit commerçant”.

BRĄZOWY MEDAL FOTOKLUBU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ otrzymał

Roger De Groff - (Duffel) **Belgia** - za prace pt. „Girl in the box”, „Girl in the future”, „Mysterious”, „Sadness”.

WYRÓŻNIENIA FIAP otrzymali:

Leonid Goldin - (Or-Akiva) **Izrael** - za prace pt. „I am looking for a friend”, „Visa to America”,

Luo Jialiang - (Zhejiang) **Chiny** - za prace pt. „Fragrance”, „Picturesque village”,

Francine Mazingue - (Wervicq Sud) **Francja** - za prace pt. „Celestial dance”, „Requiem”, „Zeline, Retour”,

Hugo Alfredo Morbelli - (Buenos Aires) **Argentyna** - za pracę pt. „Dona Agueda y sus espiritus”,

Xiang Ruiguo - (Zhejiang) - **Chiny** - za prace pt. „Goos”, „Rain Lane”.

DYPLOM PRZEWODNICZĄCEGO JURY I MEDAL FOTOKLUBU RP otrzymał

Wong Lai Chu - (Andar) - **Macao** - za pracę pt. „Magic”.

NAGRODE FUNDACJI „FOTOGRAFIA DLA PRZYSZŁOŚCI” I MEDAL FOTOKLUBU RP otrzymała

Anna Golonka - (Bochnia) **Polska** - za prace pt. „Ciało przestrzeń” - I, IV, V.

ZŁOTE PLAKIETY ufundowane przez Dyrektora Wojewódzkiego Domu Kultury w Rzeszowie otrzymali:

Igor Boychenko - (Kherson) **Ukraina** - za prace pt. „Love in Yoy”, „Sleeping icon”,

Vladimir Dyadkov - (Maykop) **Rosja** - za prace pt. „Moonlight Night”, „Sympathy”, „Whirlwind”,

Soumya Mukhopadhyay - (Hooghly) **Indie** - za prace pt. „Embodied”, „Leaves of autumn”, „Tribute to Jerry”,

Agnieszka Szafirska (Rzeszów) **Polska** - za prace pt. „Lampa”, „Przejście”, „Schody”, „Ulotne myśli”,

Anna Zayidova - (Moskwa) - **Rosja** - za prace pt. „Decline of the Concerte Babylon”, „Feelin edge”, „Overcast”.

NAGRODY SPECJALNE Miesięcznika „Digital Vision” (roczne prenumeraty) otrzymali:

Zygmunt Kozimor - (Rzeszów) **Polska** - za prace pt. „Człowiek, który wyszedł z cienia”, „Human Egg”, „Odlot”,

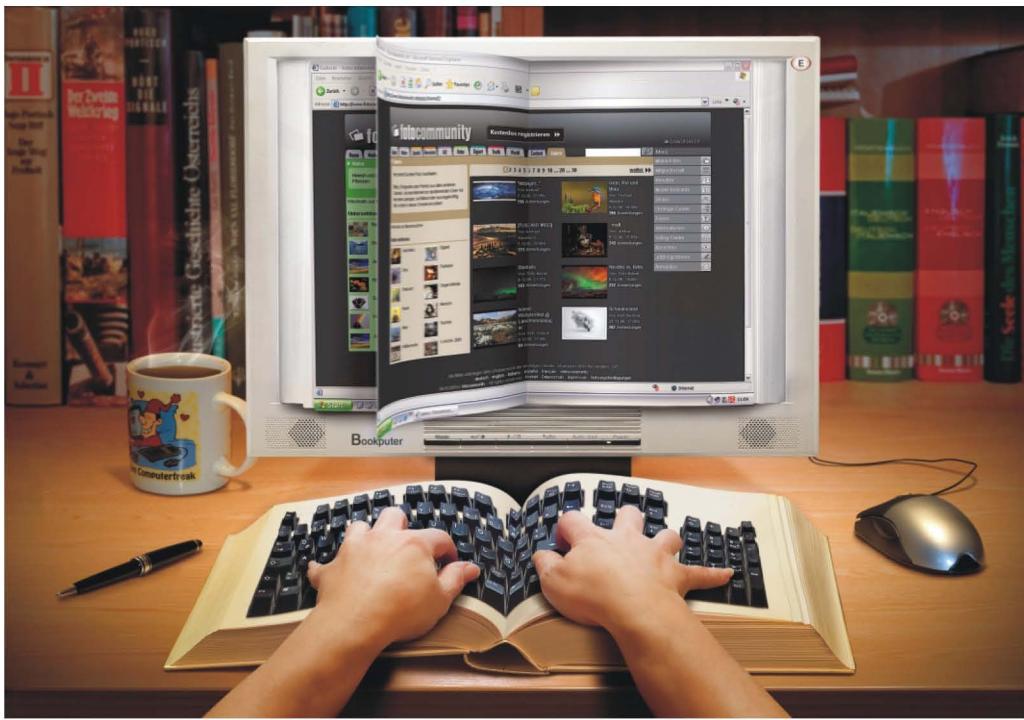
Jolanta Krawiec - (Bydgoszcz) **Polska** - za prace pt. „Świat Malagenii”, „Wysłannik czasu”,

Piotr Wiktor Węclawski - (Świebodzin) **Polska** - za prace pt. „Frey”, „Melancholia zmierzchu”, „Wspomnienie”.

NAGRODĘ SPECJALNĄ Kwartalnika Literacko-Artystycznego „SZAFA” otrzymał

Vanden Eynde Guy-Henri - (Wolvertem) **Belgia** - za prace pt. „Marie Madeleine”, „Nature morte”, „Portraits”.

*Andreas Eisler
„Working with my Bookputer“*



*Andreas Eisler
„Play-Stret“*

Fotografie życia wewnętrznego

Na XIII edycję Międzynarodowego Niekonwencjonalnego Konkursu Fotograficznego „Foto Odlot” 238 autorów z kilku kontynentów nadesłało ponad 900 prac. To liczba imponująca. Na wstępie należy pogratulować organizatorowi Konkursu wielkiej konsekwencji i wytrwałości, z którą od wielu lat promuje w Polsce i na świecie eksperymentującą fotografię artystyczną, która nie tylko rozbudza wyobraźnię i kreuje marzenia, ale też często skłania do refleksji o świecie jak najbardziej realnym. I choć jak zwykle wiele zdjęć, niekiedy znakomitych, nie spełniło zasadniczego warunku zakwalifikowania do ekspozycji, czyli niekonwencjonalności, to i tak wydaje się, że fotografia kreacyjna, wykorzystująca rozmaite techniki przetwarzania obrazu, stanowi jeden z ważniejszych gatunków i nurtów współczesnej fotografii. Weszła też do programu kształcenia adeptów fotografii, o czym może świadczyć duża ilość prac podobnych do siebie, jakby różni autorzy realizowali ten sam, wybrany przez nauczyciela czy instruktora temat, na przykład nietypowe, dające ciekawe efekty graficzne, ujęcia wód z lotu ptaka czy też koląże z postaciami wprowadzonymi w niezwykłą scenerię lub sytuację. Warto jednak przypomnieć, że każde powtórzenie i podobieństwo uzyskanych efektów może uczynić zdjęcia, zamierzone jako oryginalne i niezwykłe, konwencjonalnymi, przewidywalnymi, takimi jak inne.

Jury konkursowe przyznało wiele nagród i wyróżnień, a także bez większych sporów wyłoniło zwycięzców konkursu, zwracając uwagę na bardzo wysoki i wyrównany poziom wszystkich nagrodzonych prac. Obok wybitnych walorów formalnych ważnym kryterium przy ich ocenie było zawarte w nich przesłanie, głębszy sens i znaczenie. Być może zabrzmi to paradoksalnie, ale na konkursie pod hasłem „Foto Odlot” trzeba „odlatywać” z głową, czyli mieć pomysły i idee, potrafić opowiadać obrazami, umieć wyczarowywać niezwykły nastrój lub scenerię. Nie tylko zobaczyć coś ciekawego lub dziwnego w swoim otoczeniu, zarejestrować to okiem aparatu, ale umieć tę atmosferę dziwności przedstawić i przekazać widzom. Takie właśnie są prace laureatów. Zwraca uwagę ich formalna różnorodność i choć od wielu lat na konkursie dominuje barwna fotografia cyfrowa, cieszy także niemała ilość klasycznych prac czarno-białych, wykonanych w starszych, rzadziej dziś używanych technikach fotomontażu (w gronie laureatów zaprezentowali je **Roger De Groff** z Belgii i **Soumya Mukhopadhyay** z Indii).

Zwraca uwagę dialog nie tylko z tradycyjnymi dziedzinami sztuk wizualnych, takimi jak malarstwo, rysunek, grafika i film, ale także nawiązania do historycznych stylów fotografii kreacyjnej (**Anna Golonka** i **Agnieszka Szafirska** z Polski). Często takie stylistyczne aluzje i cytaty są powiązane z ewokowaniem klimatu nostalgii za minionymi, „pięknymi” epokami historii, wypełnionym marzeniami, baśniowym czasem dzieciństwa, dziką naturą i nieskażoną cywilizacją, pradawną kulturą wsi. Takie nastroje odnajdziemy w fotografiach z dalekich Chin i Indii (z grona laureatów m.in.: **Luo Jialiang**, **Xiang Ruiguo**, **Wong Lai Chu**), ale też w dziełach twórców z Francji, Belgii, Ukrainy, Rosji i Polski (**Luc Teetaert**, **Francine Mazingue**, **Vladimir Dyadkov**, **Piotr Wiktor Węsławski**). Z nostalgią blisko powiązana jest poetyckość: obecność symboli i metafor, odrealnienie i deformacja, baśniowość i oniryzm, wieloznaczność przesłania (**Raul Villalba** i **Hugo Alfredo Morbelli** z Argentyny, **Jolanta Krawiec** z Polski, **Anna Zayidova** z Rosji). Poetyckość przybiera różne formy: bywa harmonijna i nastrojowa, ale także pełna dramatycznych kontrastów, baśniowa i bliska horroru, śmieszna i straszna (**Leonid Goldin** z Izraela, **Igor Boychenko** z Ukrainy, **Zygmunt Kozimor** z Polski, **Guy-Henri Vanden Eynde** z Belgii). Jest obecna w rzeczywistości w postaci rozproszonej, jak brytki złota czy szlachetne kamienie ukryte w piasku i skale. Artyci potrafią ją znaleźć, wydobyć, w odpowiedni sposób przetworzyć i dzięki swojemu kunsztowi ukazać pełnię jej piękna i blasku.

Wydaje się, że właśnie poetyckość łączy odmienne od siebie zestawy prac laureatów głównych nagród. Zwycięzca tegorocznej edycji konkursu Austriak **Andreas Eisler** wykreował fantasmagoryczne obrazy przyszłości. Nie starszy jednak apokaliptycznymi wizjami zagłady, a ukazuje pełne humoru, kolorów i niecodziennych kontrastów światy możliwe, których wirtualna realność przenika się z jawą. Laureat Srebrnego Medalu FIAP Ukraińiec **Mikhail Bondar** kreuje własne wizje raju, w których łączy jakby trzy postaci ziemskiego piękna: dzieci, nieskażonej natury i obrazy kosmosu. Uhonorowany Bramowym Medalem FIAP Polak **Marcin Sacha** prezentuje fotografie, przypominające niepokojące sny, emanujące nieokreślona, mroczną tajemnicą - podszyte dreszczykiem niepokoju wizje samotności ludzi - manekinów, zagubionych w podziemnych labiryntach. Na XIII edycji Foto Odlotu oglądamy prorocze wizje, liryczne nostalgie, fantastyczne koszmary i niepokoje codzienności. Fotografie niekonwencjonalne, prezentowane na wystawie, przedstawiają w zaskakującym celny sposób wizerunki życia wewnętrznego ludzi naszych czasów.

dr Magdalena Rabizo-Birek



Raul Villalba
„Lady Blues“



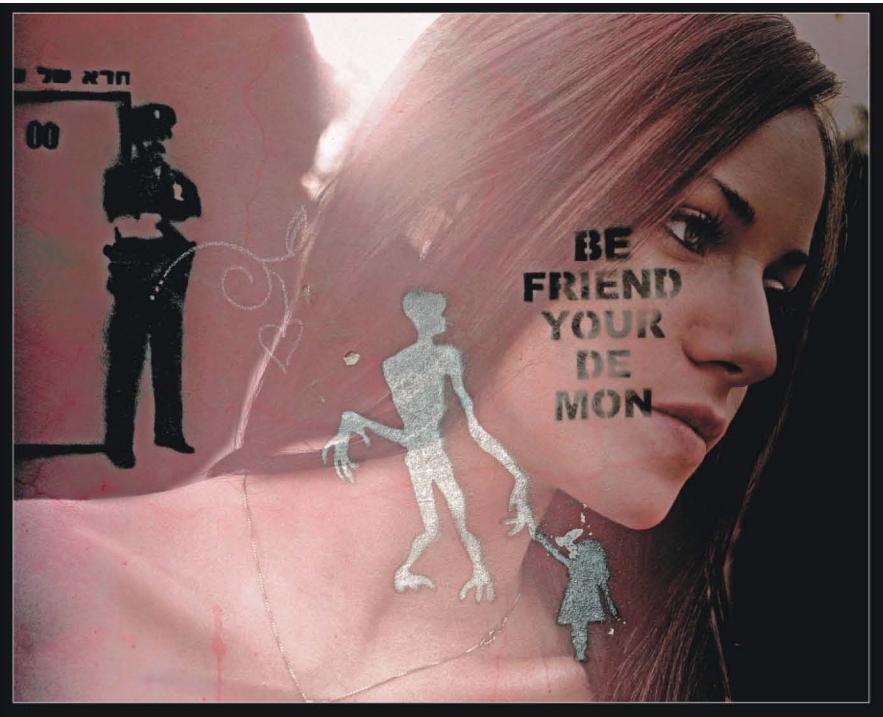
Raul Villalba
„Kaos“



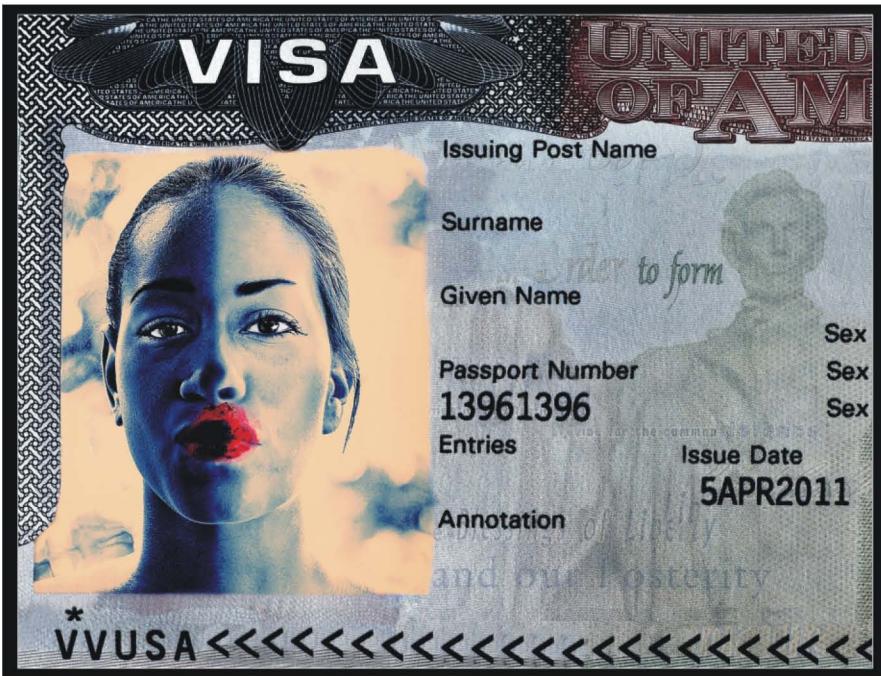
Anna Zayidova
„Decline of the Concrete Babylon“



Anna Zayidova
„Feelin edge“

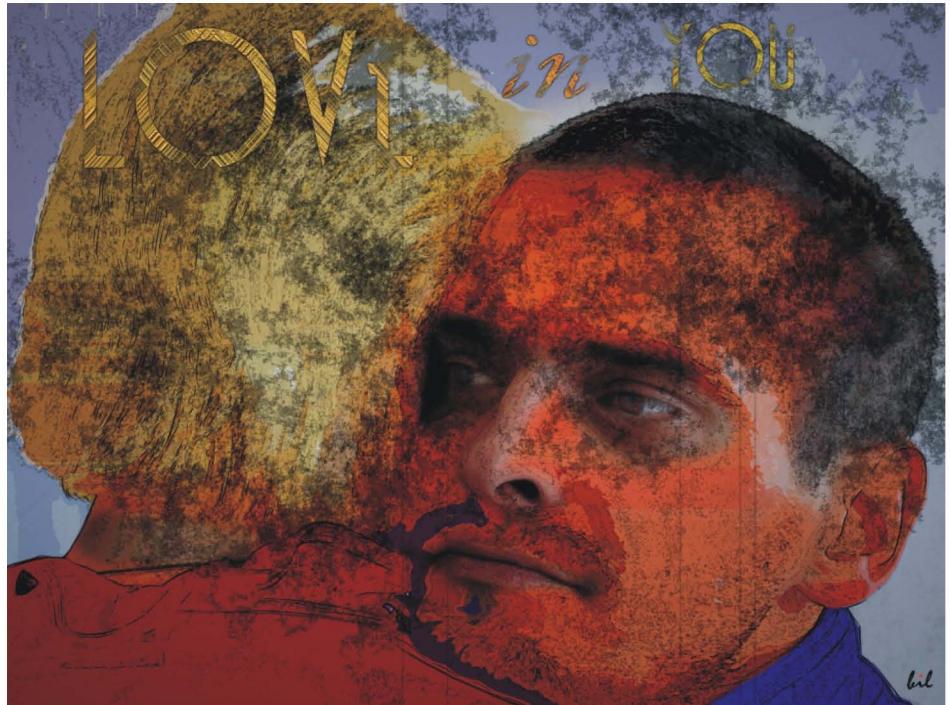


Leonid Goldin
„I am looking for a friend”



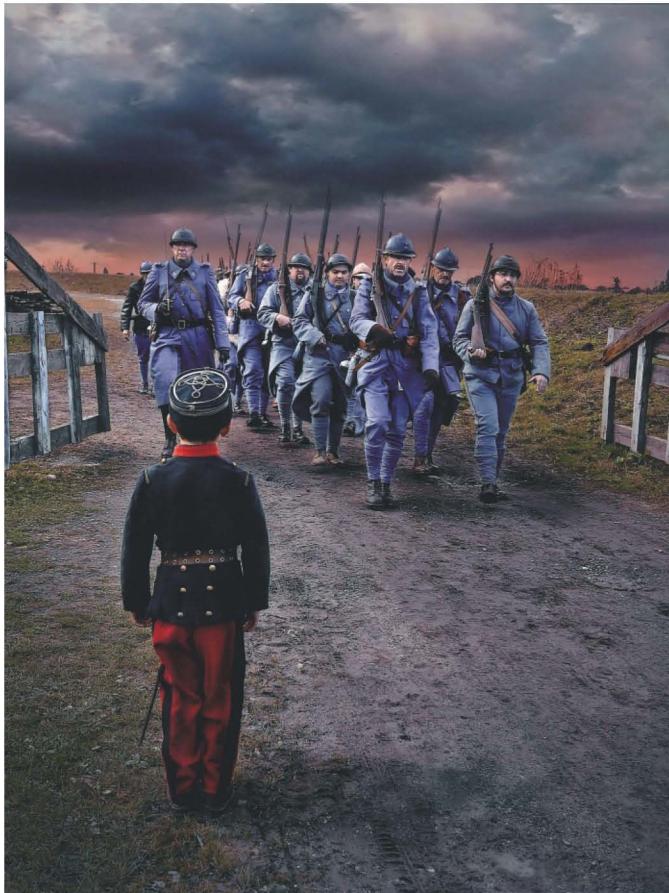
Leonid Goldin
„Visa to America”

Igor Boychenko
„Love in You“

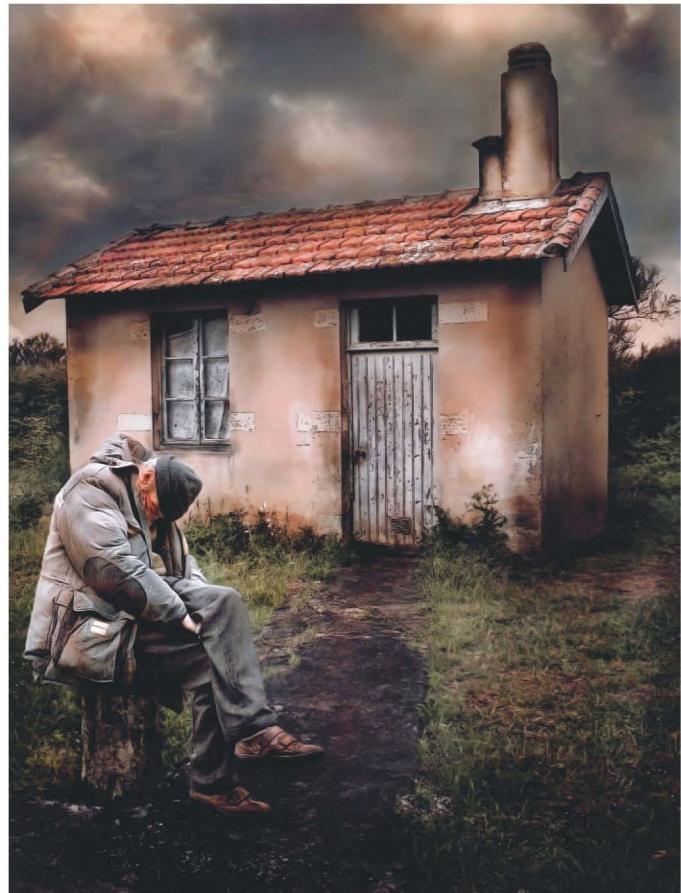


Hugo Alfredo Morbelli
„Dona Agueda y sus espíritus“





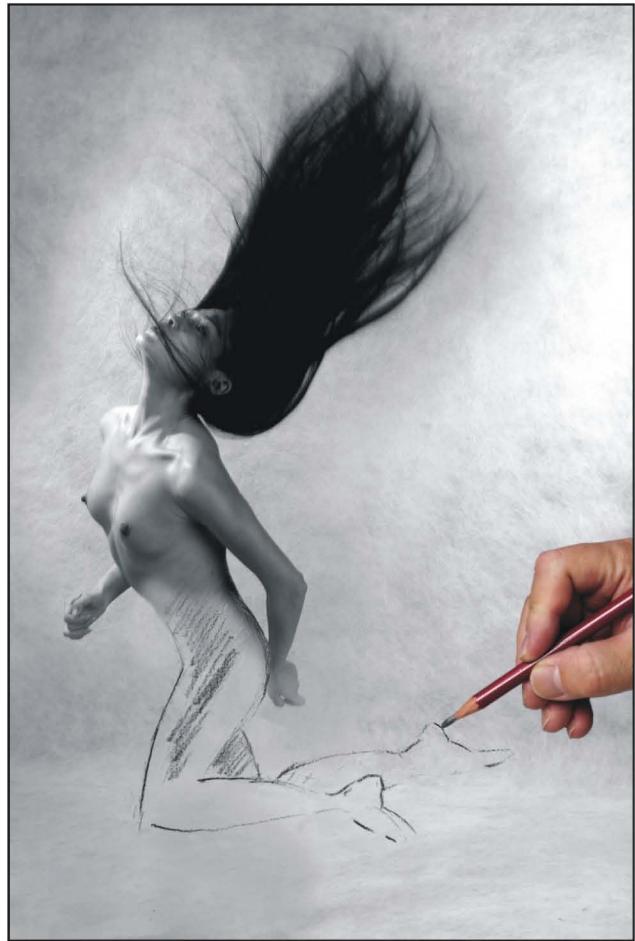
Luc Teetaert
„La Relève“



Luc Teetaert
„Le Declin“



Roger De Groot
„Girl in the box“



Wong Lai Chu
„Magic“

Anna Golonka
„Ciało przestrzeń” IV



Anna Golonka
„Ciało przestrzeń” V

Luo Jialiang
„Fragrance“

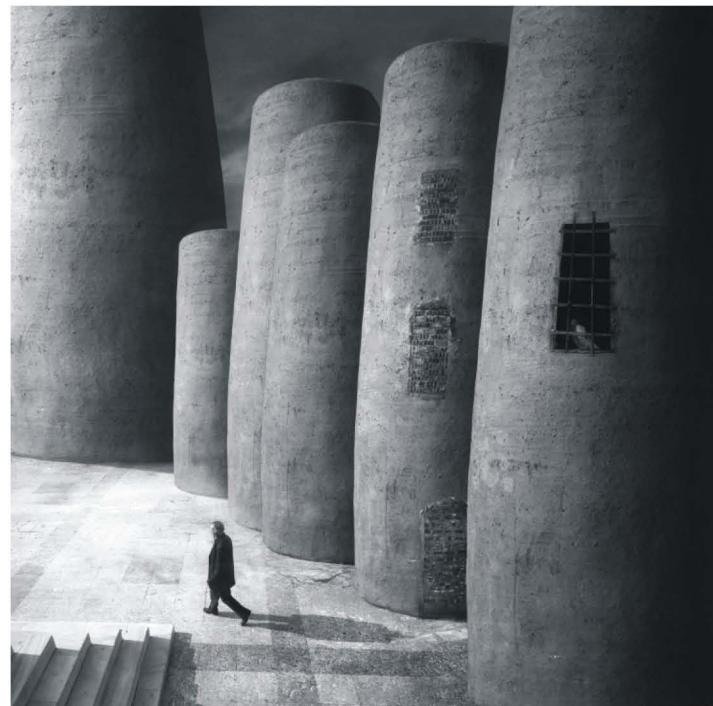


Luo Jialiang
„Picturesque village“





Marcin Sacha
z zestawu „Manekiny”



Marcin Sacha
zestaw „Przestrzenie”



Francine Mazingue
„Zeline”



Piotr Wiktor Węclawski
„Frey”



Jolanta Krawiec
„Świat Malagenii”



Jolanta Krawiec
„Wysłannik czasu”

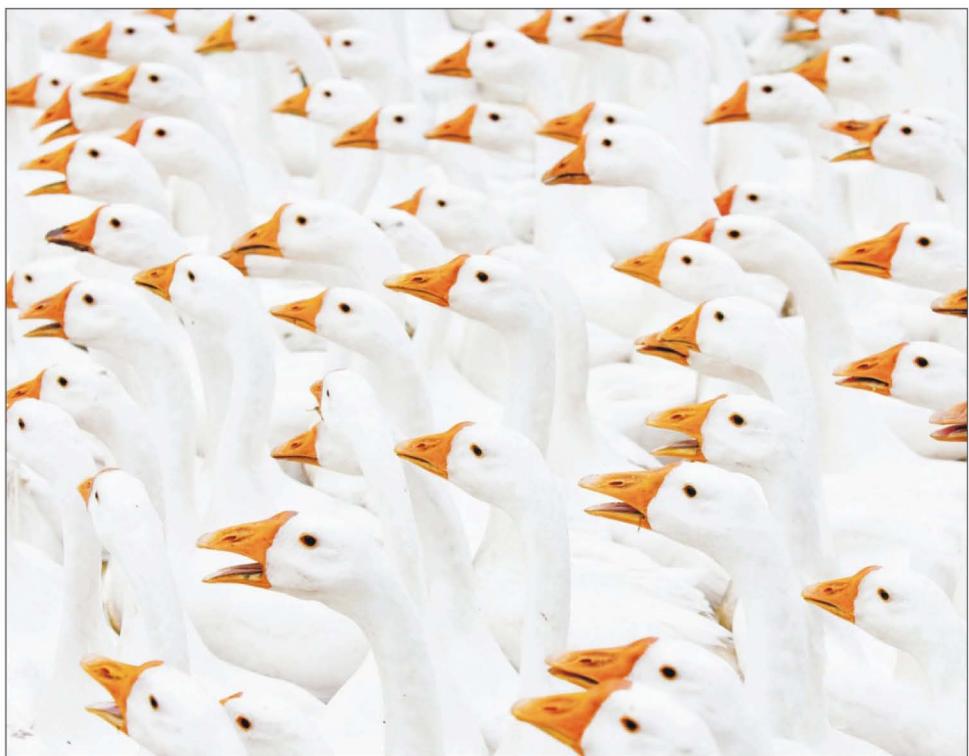


Anna Zayidova
„Overcast“



Vladimir Dyadkov
„Moonlight Night“

Xiang Ruiguo
„Goos“

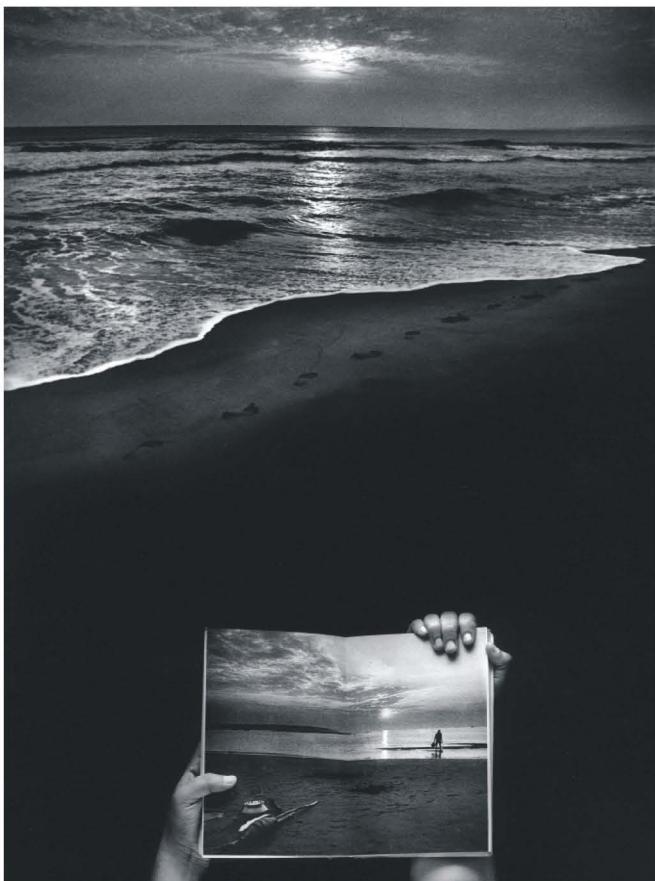


Zygmunt Kozimor
„Odlot“

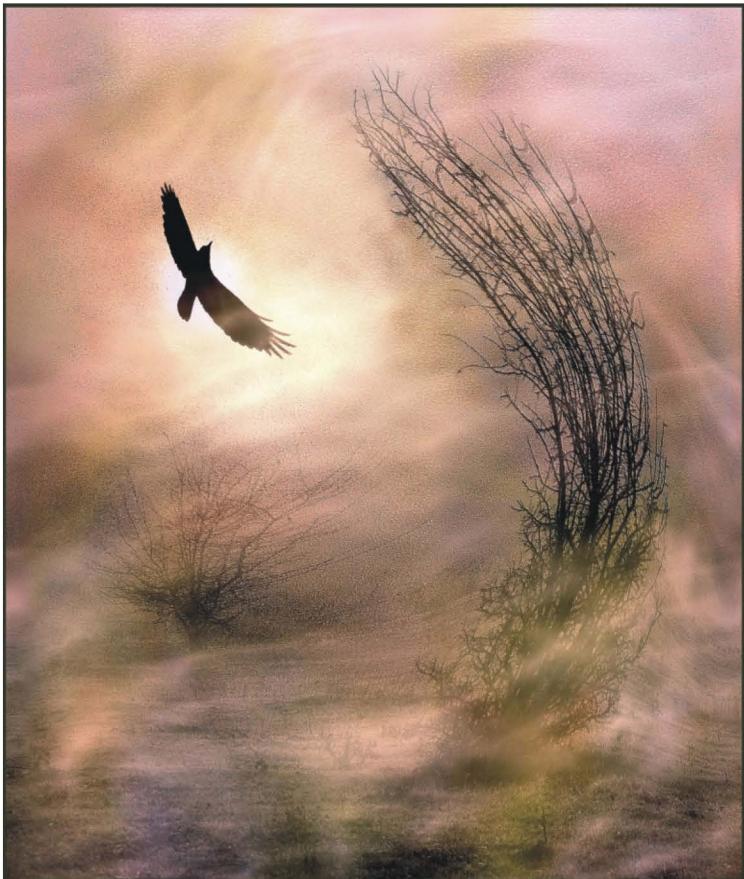




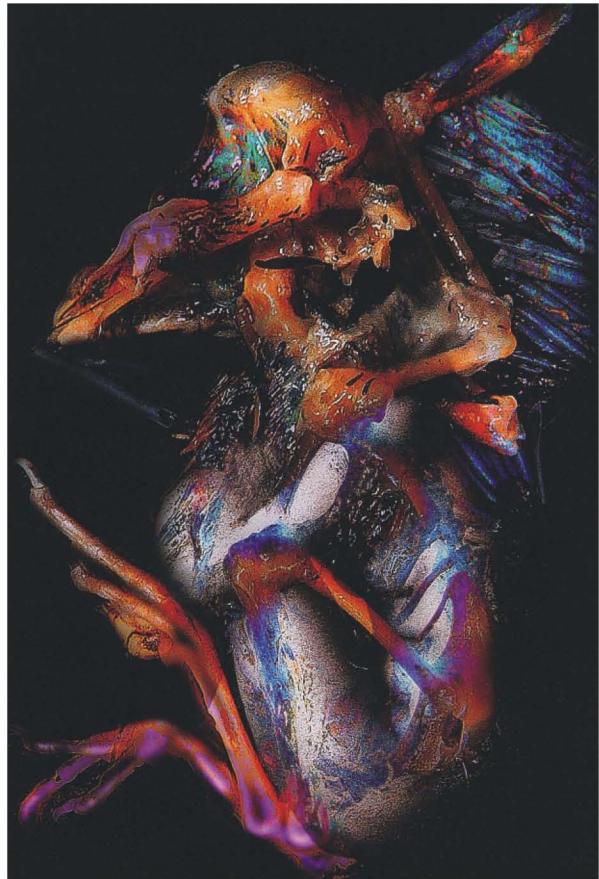
Agnieszka Szafirska
„Lampa”



Soumya Mukhopadhyay
„Tribute to Jerry”



Vladimir Dyadkov
„Whirlwind“



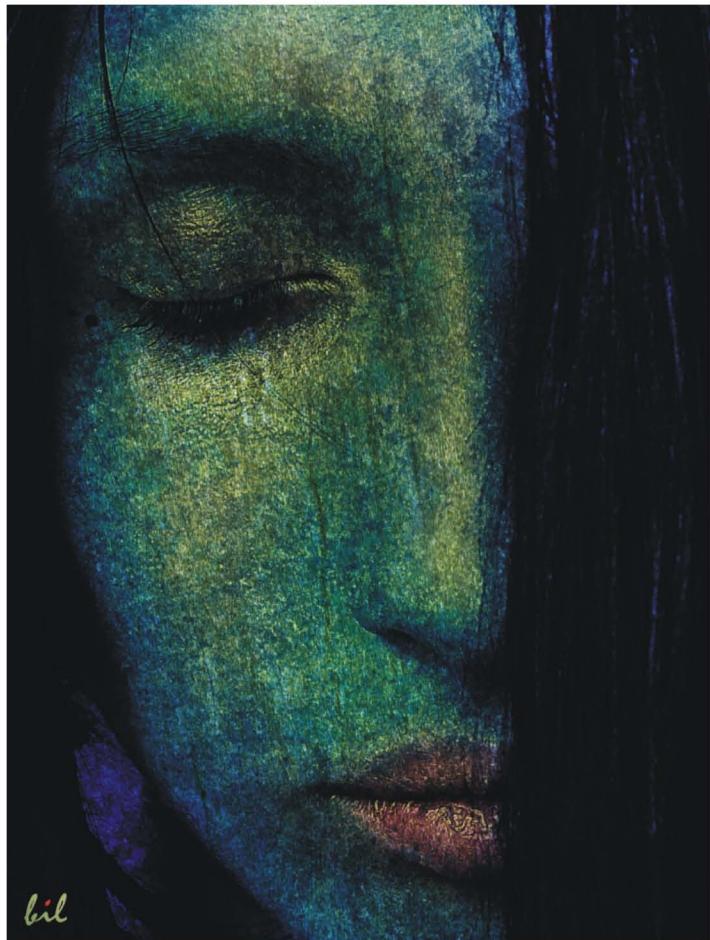
Vanden Eynde Guy-Henri
„Nature morte“



Agnieszka Szafirska
„Schody”



Piotr Wiktor Węclawski
„Wspomnienie”



Igor Boychenko
„Sleeping icon”



Zygmunt Kożimor
„Człowiek, który wyszedł z cienia”

Photographs of the inner life

Over 900 photographs taken by 238 artists from different continents were sent for the 13th edition of the International Unconventional Photography Competition - „Foto Odlot”. The number of works is impressive. One should congratulate the organizers of this event on their consistency and perseverance, with which they have been promoting the experimenting art photography in Poland as well as in the world for so many years. This type of photography not only arouses imagination, depicts dreams and visions, but also often provokes reflection on the very real world. Although as usual many pictures, sometimes outstanding, did not meet the fundamental condition to qualify for the exhibition, that is - unconventionality, still it seems that the creative photography exploiting various techniques of picture processing is one of the most important among types and currents in the contemporary photography. Moreover, the creative photography entered the syllabus for photography students, which can be proven by large number of much alike contest entries, as if different authors were carrying out the same topic chosen by the teacher or the instructor, for instance untypical, rendering interesting graphic effects, bird's eye views on waters or also collages with figures led into unusual situation or scenery. However, it should be remembered that every repetition and resemblance of obtained effects can make pictures, which were intended as original and unusual, conventional and predictable-just as the other ones.

The jury granted many prizes and honourable mentions, pointed out very high and balanced level of all awarded works, and without any bigger dispute, selected winners of the contest. Besides outstanding formal qualities, the message, the deeper sense and the meaning constituted an important criterion in the evaluation process of the photographs. If photographers want their works to stand out in this contest, they should have ideas and conceptions, they should be able to tell a story with their pictures and conjure up extraordinary mood as well as scenery. Furthermore, they should not only see something interesting and peculiar in their environment and capture it in camera's eyes, but also they should be able to present and transmit this atmosphere of peculiarity to the audience. All above mentioned qualities are comprised in the winners' works. What attracts attention is their formal diversity and even though for many years colour photography has dominated the contest, pleasing is the fact that there are many classic black and white pictures, which were created in older, rarely used nowadays techniques of photomontage (in the circle of winners they were presented by **Roger De Groff** from Belgium and **Soumya Mukhopadhyay** from India).

Another attention-grabbing quality of the awarded photographs is the dialogue, led not only with traditional branches of the visual arts like painting, drawing, graphic arts and film, but also alluding to a historical style of the creative photography (**Anna Golonka** and **Agnieszka Szafirska**, Poland). Such stylistic allusions and quotations are often connected with the evoking of the atmosphere of nostalgia for bygone "beautiful" times filled up with dreams, fairy-tale childhood years, wildlife, uncontaminated civilization and ancient culture of the village. Those moods can be found in the photographs from faraway China and India (among others: **Luo Jialiang**, **Xiang Ruiguo**, **Wong Lai Chu**) and also in the works of artists from France, Belgium, Russia and Poland (**Luc Teetaert**, **Francine Mazingue**, **Vladimir Dyadkov**, **Piotr Wiktor Węclawski**). The poetic mood: presence of symbols and metaphors, detachment from the real world and deformation, fairy-tale character and oneirism, is closely connected with nostalgia (**Raul Villalba** and **Hugo Alfredo Morbelli** from Argentina, **Jolanta Krawiec** from Poland, **Anna Zayidova** from Russia). The poetic mood assumes different shapes; it can be harmonious and romantic, but also full of dramatic contrasts, fairy-tale and close to horror, funny and terrible at once (**Leonid Goldin** from Isreal, **Igor Boychenko** from Ukraine, **Zygmunt Kozimor** from Poland **Guy-Henri Vanden Eynde** from Belgium). The poetic mood is present in reality, but in the diffuse form, like gold nuggets or precious stones hidden in rock and sand. Artists can find this mood, extract it and process in a right way and thanks to their mastery, they can also depict the height of its beauty and brilliance.

It seems that the poetic mood is what connects such distinct sets of photographs taken by the main prize winners. The winner of this year's edition, an Austrian - **Andreas Eisler**, has created phantasmagoric images of the future. However, he does not frighten us with the apocalyptic visions of extermination, but he portrays possible worlds, which are full of humour, colours and unusual contrasts, in which virtual reality merges with the real world. The winner of the FIAP Silver Medal, a Ukrainian - **Mikhail Bondar**, creates his own visions of paradise, in which he combines three forms of the earthly beauty: children, uncontaminated nature and the universe. Awarded the FIAP Bronze Medal, a Pole - **Marcin Sacha**, presents pictures that resemble disturbing dreams, which emanate with indefinable dark secret, and visions- streaked with the quiver of anxiety- of solitary zombies lost in the underground labyrinths. At the 13th edition of "Foto Odlot" we admire prophetic visions, lyric nostalgias, fantastic nightmares and the anxieties of the everyday life. Unconventional photographs presented at the exhibition depict, in the surprisingly accurate way, the images of modern people's inner life.

Translation by Sylwia Pakos

Magdalena Rabizo-Birek, Ph.D.

Mikhail Bondar
„Rising Planet“ - IV



Mikhail Bondar
„Rising Planet“ - III



AKCEPTACJE - ACCEPTED

ARGENTINA

1. **Ariel Gonzales** - Buenos Aires
 - De Roso
2. **Hugo Alfredo Morbelli** - Buenos Aires
 - Dona Agueda y sus espíritus
 - The end
3. **Raul Villalba** - Buenos Aires
 - Kaos
 - Lady Blues
 - The Cry
 - The day after
4. **Ronaldo Gigulsky** - Buenos Aires
 - El raje
 - La parka
 - Sorpresa

AUSTRIA

5. **Andreas Eisler** - Vienna
 - After Domestic Quarrel
 - Passing Maneuver
 - Play-Street
 - Working with my Bookputer

BELGIUM

6. **Jos Janssens** - Elewijt
 - Lightning
 - Reverse
 - Stylish legs
7. **Luc Tourwe** - Meise
 - Not interested
 - One tree
 - Umbrella
8. **Roger De Groff** - Duffel
 - Girl in the box
 - Girl in the future
 - Mysterious
 - Sadness

9. **Roland Verbeke** - Comines
 - Le prix d'une illusion
 - Le sax du James

10. Van Den Houte Jozef - Mortsel - Antwerp

- Kraai haus 1
- Window Patches

11. Vanden Eynde Guy-Henri - Wolvertem

- Nature morte
- Marie Madeleine
- Portraits
- Quatrième dimension

BOSNIA AND HERZEGOVINA

12. Zeljko Jelic Kremanski - Prnjavor

- Artist
- Prayer for the lake
- Temptation
- Visions of death

BRAZIL

13. Francisco Pinto - Rio de Janeiro

- Garca
- Subindo Ao Céu

14. Marcia Chal - Rio de Janeiro

- Nude in field of wheat
- Space station

CHINA

15. Ding Zheng - Zhejiang

- Harvest

16. Fen Jingen - Zhejiang

- Beach Xiuse
- Fog mountain Mountain fishing village
- Network of dance

17. Guo Jing - Zhejiang

- Rain in South
- Teahouse
- The old theater

18. Huang Xiaofeng - Zuhuai

- Boat in the bamboo shadow
- Capture the Rays
- Sea law

19. Li Zhiping - Zhejiang

- Sacrifice of Yi People

21. LIN, Dung-leung - Hong Kong

- Smoke's in his eyes

22. Lu Zhinong - Zhejiang

- The morning works

23. Luo Jialiang - Zhejiang

- Fragrance
- Painting leaning against the sea
- Picturesque village

24. Shen Liya - Zhejiang

- Arraigned
- Village troupe

25. Wang Jianghao - Zhejiang

- Returned to discuss with colored
- Weaving colored

26. Wu Li - Zhejiang

- Farming the sea

27. Xiang Ruiquo - Zhejiang

- Goos

28. Xing Jianhua - Zhejiang

- Gazing
- Love season

29. Xu Jianmin - Zhejiang

- Morning song
- Urban night

30. Yang Dong - Zuhuai

- Spreading scents of tea 2

31. Ye Ping - Zhejiang

- Sea movement

32. Yu Changrong - Zhejiang

- Evening return

33. Zhou Lingxiang - Zhejiang

- Painter
- Pray for rain
- Shoes advertisement

DENMARK

34. Erland Pilleg'aard - Copenhagen

- Look at me

35. Ole Suszkiewicz - Frederiksberg

- Darkness
- Fantasy world
- Poetry

FRANCE

36. Francine Mazingue - Wervicq Sud

- Celestial dance
- Requiem
- Retour
- Zeline

37. Jocelyne Garcia - Paris

- Ecrits pour une meninc
- La Releve
- Le Declin
- Le petit commercant

38. Luc Teetaert - Comines

- Courses Matinales
- La Releve
- Le Declin
- Le petit commercant

39. Martin Paul - Saintes

- Graff
- Masque bleu

GERMANY

40. Hans-Dieter „Ole“ Peters - Glashütten

- Ghostly
- Pretty cool

41. Manfred Kluger - Landshut

- Lichtgestalt
- Wooden Staircase - 1

42. Werner R. Weigl - Berlin

- Hostel

INDIA

43. Abhijit Ghosh - Kolkata

- Artist - I

44. Amarnath Chandra - Howrah

- Framed
- Through the window

45. Amitabha Sil - Kolkata

- Reminiscence
- The Monk

46. Ansuman Roy - Kolkata

- Flute
- Happy ride

47. Arindam Ghosh - Howrah

- Music of childhood
- Stigmata

48. Ashis Banerjee - Kolkata

- Admist

49. Bibhuti Bhusan Nandi - Coochbeha

- Lady & the cart

50. Biswajit Ray - Coochbehar

- Decomposed
- Fantasy
- Wisdom

51. Das Sambhu - Kolkata

- Aishami
- Kusum
- SE

52. Dhrithiman Hore - Coochbehar

- Knowledge
- Prehistoric

53. Dilip Ganguly - Kolkata

- Midnight Drama
- Risky Jump

54. Durga Shankar Mukherjee - Kolkata

- Dependent
- Huge canvas
- It's not end
- Mother and child
- Strom

55. Gautam Kr. Sen - Kolkata

- Recounting
- Epitaph

56. Goutam Mitra - Kolkata

- Blood of green
- Demon
- Magic reality
- Time Bound

57. Goutam Pal - Howrah

- Enslaved

58. Mr. Satikat Ganguly - Kolkata

- Smart boju

59. Paul Anup - Kolkata

- Prayer
- Rest

60. Pinaki Ranjan Talukder - Kolkata

- Eternal creation
- In my world

61. Prabin Kumar Roy - Kolkata

- Burst of energy
- Post - Modernism 4

62. Pradip Kumar Das - Kolkata

- Artist III
- Green is life
- Poulam II
- Twin display II

63. Pradip Mukherjee - Kolkata

- Fighting

64. S P Mukherji - Kolkata

- Dream in ruins
- Eternity

65. Saibal Ghosh - Kolkata

- A saga of light # 02
- Smiling faces

66. Sanat Kumar Das - Kolkata

- No title

67. Sanat Kumar Karmakar - Kolkata

- Birth of a planet

68. Saurabh Bhattacharyya - Kolkata

- Captive
- Web

69. Shyamal Das - Kolkata

- Devil's paradise
- End of session

70. Soumya Mukhopadhyay - Hooghly

- Embodied
- Leaves of autumn
- Tribute to Jerry

71. Subrata Das - Coochbehar

- Rhythm
- Tsunami

72. Suman Saha - Kolkata

- Concentration
- One god

73. Swapani Mukherjee - Howrah

- Dilapidated
- For your dish

74. Tanmoy Kusari - Kolkata

- Fright
- Ganesh

ISRAEL

75. Leonid Goldin - Or-Akiva

- I am looking for a friend

- Visa to America

ITALY

76. Giulio Ghio - Asola (Mantova)

- On the road to asciano
- Stubbles and trees

77. Giuseppe Morelo - Asola (Mantova)

- Streetart 1
- Streetart 2
- Streetart 3

LUXEMBOURG

78. Edmond Thiel - Manternach

- After shopping
- Night-mare

- MACAU**
79. **Jao Mario Esperanca Ventura**
 - Old woman
 80. **Lam Kin Cheong**
 - Colorado
 81. **Lio Hi Meng**
 - Child on the sand dune
 82. **Wong Lai Chu**
 - Magic

MALTA

83. **Agostino Baldacchino** - Attard
 - Alleluia
 - Trumpeter
 - Unexplained

POLSKA

84. **Agata Skupniewicz** - Toruń
 - Yell_ow_n - zestaw 2 zdj.
 85. **Agnieszka Szafrńska** - Rzeszów
 - Lampa
 - Schody
 - Ułotne myśli
 86. **Anna Golonka** - Bochnia
 - Ciało przestrzeń I
 - Ciało przestrzeń IV
 - Ciało przestrzeń V
 87. **Anna Klinkosz** - Koszalin
 - Wyprawa na księżyc
 88. **Artur Grygorowicz** - Ozorków
 - Intro pub
 89. **Barbara Tkocz** - Rybnik
 - Autoportret
 90. **Cezary Dubiel** - Szczecin
 - W moim śnie
 91. **Ela Waszczuk** - Kołobrzeg
 - Rozmowy absolutnie niekontrolowane - zestaw 2 zdj.
 92. **Elżbieta Kusińska** - Łódź
 - Struktura I
 - Struktura II
 - Struktura III
 93. **Eugeniusz Nurzyński** - Gdańsk
 - Hieronimus
 - Ptasiór
 - Sadny dzień
 94. **Grzegorz Lizakowski** - Mielec
 - Obrazy z odległej Ziemi - Oceania
 - Obrazy z odległej Ziemi - Oceania II

95. **Henryk Tkocz** - Niedobczyce
 - Bardzo dziwny sen
 - Ocalona
 - Po drugiej stronie
 - Utracone miejsca
 96. **Iwona Czerwińska** - Wrocław
 - Moje życzenie
 - Tylko maski
 97. **Jacek Szczepaniewicz** - Jelenia Góra
 - Autoeskapizm - zestaw 3 zdj.
 98. **Joanna Szubra** - Krośno
 - Świadkowie naszych czasów - zestaw 2 zdj.
 99. **Jolanta Krawiec** - Bydgoszcz
 - Świat Malagenii
 - Wysłannik czasu
 100. **Katia Serek** - Warszawa
 - Butterfly - zestaw 2 zdj.
 (Alicja w krainie czarów. Tajemniczy ogród)
 - Ucieczka z raju - zestaw 2 zdj.
 101. **Krzysztof Krawiec** - Bydgoszcz
 - Jednoróżec
 - Sybilla
 102. **Lidia Beata Barej** - Wałcz
 - The Meditative Objects (Between the sky and the heart)
 Obiekty medytacyjne (Pomiędzy niemcem a sercem)
 103. **Łukasz Gurdak** - Mielec
 - Natura kobiet
 104. **Maciej Gądecki** - Kraków
 - Sen elektryka
 - Sen sprzedawcy owoców
 105. **Magdalena Węgorzewska** (Franczuk) - Wrocław
 - Opętanie Glamour - zestaw 3 zdj.
 - W klatce ciała - zestaw 3 zdj.
 106. **Marcin Dudek** - Rzeszów
 - Biostruktura
 - Kontemplacja
 - Wyczekiwanie
 107. **Marcin Sacha** - Tarnów
 - Manekiny - zestaw 3 zdj.
 - Przestrzenie - zestaw 2 zdj.

108. **Marek Czarnecki** - Toruń
 - Czwarty wymiar
 - Media war - I-II
 109. **Mateusz Kot** - Medynia Głogowska
 - A jak się nudzę, to sobie latam ...
 110. **Michał Naroński** - Poznań
 - Romanse
 111. **Monika Zielińska** (Ney) - Warszawa
 - Akt - Deformacja 1
 - Akt - Deformacja 2
 - Akt - Deformacja 3
 112. **Patryk Trojnar** - Rzeszów
 - Bez tytułu
 113. **Paweł Bajew** - Puławy
 - Ciche dni
 114. **Paweł Jagła** - Poznań
 - Przestrzeń
 - Zmartwychwstanie
 115. **Piotr Wiktor Węsławski** - Świebodzin
 - Frey
 - The Melancholy of the Twilight (Melancholia zmierzchu)
 - The Reminiscence (Wspomnienie)
 116. **Sebastian Komicz** - Huta Dłutowska
 - Hot
 - Manhattan
 117. **Stanisław Ekier** - Warszawa
 - Ewelina i Ariel tańczą w moim studio
 - Legendy - zestaw 3 zdj.
 (Na ciemniejszym brzegu, Zrozum, Kiedyś mi powiesz)
 118. **Tomasz Rogalewski** - Pelplin
 - Aerial
 - Broken hero
 - Smiled
 119. **Waclaw Padowski** - Leżajsk
 - Dokąd zmierzamy
 - Moja wdróżka
 120. **Witold Bianga** - Gdańsk
 - W matni
 121. **Wojciech Bykowski** - Jelenia Góra
 - W doskonalem świecie 1
 - W doskonalem świecie 3
 122. **Zygmunt Kozimor** - Rzeszów
 - Człowiek, który wyszedł z cienia
 - Human Egg
 - Odlot

- RUSSIA**
123. **Anna Zayidova** - Moscow
 - Decline of the concerte Babylon
 - Feelin edge
 - Overcast
 124. **Boris Nikitin** - Maykop
 - Eternal theme 3
 125. **Ivan Krivko** - Maykop
 - Chessmen
 126. **Leонид Fomin** - Maykop
 - Puzzle
 127. **Oleg Sivovalov** - Maykop
 - Old Window
 128. **Tatyana Chipiga** - Maykop
 - Shutter
 129. **Vasily Peremazhko** - Moscow
 - Nocturne
 130. **Vladimir Dyadkov** - Maykop
 - Moonlight night
 - Sympathy
 - Whirlwind

SRI LANKA

131. **Henry Rajakaruna** - Thalawathugoda

- Man
- Rhythm of woman

132. **Samantha Senaka Bandara** - Piliyandala
 - White chairs

SWEDEN

133. **Jan - Thomas Stake** - Kristinehamn
 - Flying high No 2
 - My teddy bear ...
 - Seduced by music

UKRAINE

134. **Alexey Potyanok** - Rivne
 - Absent
 - Brain exit
 - Safari
 135. **Anton Potyanok** - Rivne
 - Fire disco
 - Sun ritual - zestaw 2 zdj.
 136. **Igor Boychenko** - Kherson
 - Bad habits
 - Love in Yoy
 - Sleeping icon
 137. **Mikhail Bondar** - Zaporozye
 - Rising Planet I
 - Rising Planet III
 - Rising Planet IV
 - Rising Planet V

138. **Mykhaylo Batrak** - Kherson
 - Mindbarrier
 139. **Valeri Yakimchuk** - Rivne
 - No title 4

UNITED KINGDOM

140. **David Hall** - New castle upon Tyne
 - Apparition
 - Dada Time - zestaw 3 zdj.
 - Simulacrum fragments - zest. 2 zdj.
 141. **Bui Xuan Hoai** - Nha Trang
 - Time
 - Elderly Love

VIETNAM

142. **Nguyen Sinh Long** - Ho Chi Minh
 - New sunlight

COUNTRY	APPLICATION		ACCEPTED		COUNTRY	APPLICATION		ACCEPTED	
	artists	photos	artists	photos		artists	photos	artists	photos
1. Argentina	4	16	4	10	16. Luxembourg	1	4	1	2
2. Austria	1	4	1	4	17. Macau	5	20	4	4
3. Belgium	9	36	6	18	18. Malta	1	4	1	3
4. Bosnia and Herzegovina	2	8	1	4	19. Poland	65	243	39	91
5. Brazil	3	12	2	4	20. Russia	12	33	8	12
6. China	30	120	19	33	21. Slovenia	1	4	0	0
7. Croatia	1	4	0	0	22. Spain	1	4	0	0
8. Denmark	2	8	2	4	23. Sri Lanka	2	12	2	3
9. France	6	23	4	11	24. Sweden	1	4	1	3
10. Germany	6	24	3	5	25. Taiwan	1	4	0	0
11. Hungary	3	12	0	0	26. Turkey	2	8	0	0
12. India	56	220	32	72	27. Ukraine	8	37	6	14
13. Iran	2	8	0	0	28. United Kingdom	2	12	1	4
14. Israel	1	4	1	2	29. Vietnam	3	12	2	3
15. Italy	7	26	2	5	TOTAL	238	926	142	314



KONKURS ZREALIZOWANO POD PATRONATEM
MARSZAŁKA WOJEWÓDZTWA PODKARPACKIEGO



Na okładce: I str. - Andreas Eisler - „Passing Maneuver”

IV str. - Mikhail Bondar - „Racing Planet”

współorganizatorzy wystawy:

sponsor konkursu:

patronat medialny:



PGNiG

DIGITAL
VISION
miesięcznik
cyfrowe trendy

resinet.pl
raszowy portal informacyjny

sZAFa
kwartalnik literacko-artyściyczny
<http://szafa.prezentacje.pl>

dCamera.pl

fotologer.pl

ISBN-978-83-87773-93-9

Wojewódzki Dom Kultury - 35-959 Rzeszów, ul. S. Okrzei 7 - tel. 17 853 52 57 - www.wdk.podkarpackie.pl
Dyrektor - Marek Jastrzębski - Komisarz konkursu i opracowanie katalogu - Adam Kus